

Italienisch - Deutsch

Absender / **Inviato da:**

Name / **Nome:** _____

Einrichtung / **Ente:** _____

Liebe Eltern!

Gentile genitore!

Ich möchte gerne telefonisch Kontakt mit Ihnen aufnehmen und etwas Wichtiges bezüglich Ihres Kindes _____ (Name) besprechen.

Desideriamo metterci in contatto con lei telefonicamente, per discutere di temi importanti, riguardanti sua/o figlia/o _____ (Name).

Datum / **Nel giorno:** _____

Uhrzeit / **All'ora:** _____

Ich werde zum Telefon-Gespräch auch einen Sprachmittler dazu nehmen.

Al colloquio telefonico sarà presente anche un mediatore linguistico.

Wenn Sie damit nicht einverstanden sind, so geben Sie mir bitte am Anfang des Telefonats Bescheid.

Se non desidera questa presenza, ce lo faccia sapere all'inizio della telefonata.

Vielen Dank!

Grazie!

Mit freundlichen Grüßen

Cordiali saluti.

Absender / **Inviato da:**

Name / **Nome:** _____

Einrichtung / **Ente:** _____

Liebe Eltern!

Gentile genitore!

Leider kann ich Sie telefonisch nicht erreichen.

Purtroppo non riesco a raggiungerla telefonicamente.

Ich möchte gerne telefonisch Kontakt mit Ihnen aufnehmen und etwas Wichtiges bezüglich Ihres Kindes _____ (Name) besprechen.

Desideriamo metterci in contatto con lei telefonicamente, per discutere di temi importanti, riguardanti sua/o figlia/o _____ (Name).

Bitte rufen Sie mich an unter der Telefonnummer:

Mi richiami per favore al seguente numero telefonico: _____

Bitte senden Sie mir Ihre aktuelle Telefon-Nummer an folgende Adresse:

Inserisca qui per favore il suo numero di telefono:

_____ (Post-Adresse oder E-Mail eintragen)

Ich werde zum Telefon-Gespräch auch einen Sprachmittler dazu nehmen.

Al colloquio telefonico sarà presente anche un mediatore linguistico.

Wenn Sie damit nicht einverstanden sind, so geben Sie mir bitte am Anfang des Telefonats Bescheid.

Se non desidera questa presenza, ce lo faccia sapere all'inizio della telefonata.

Vielen Dank!

Grazie!

Mit freundlichen Grüßen

Cordiali saluti.